

---

**PROCÈS-VERBAL**  
**SÉANCE ORDINAIRE**  
**3 mai 2021 À 20 h 00**

---

*SONT PRÉSENTS :*

*Monsieur le conseiller Raymond Lazure, siège #1*  
*Monsieur le conseiller Marc Myre, siège #2*  
*Monsieur le conseiller, Michel Dupuis, siège #3*  
*Monsieur le conseiller, Justin Nieuwenhof, siège #4*  
*Monsieur le conseiller Yves Lalonde, siège #5*

*Tous formant quorum sous la présidence de la mairesse Linda Gagnon.*

*Est également présent, monsieur Christian Genest, directeur général.*

*Le conseiller Daibhid Fraser, occupant le siège #6, est absent et a motivé son absence*

---

**ORDRE DU JOUR**

---

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

---

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

**3. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

- 3.1. *Procès-verbal de la séance régulière du 6 avril 2020*
  - 3.2. *Procès-verbal de la 2<sup>e</sup> séance extraordinaire du 14 décembre 2020*
- 

**4. REQUÊTES DE L'ASSISTANCE - GÉNÉRAL**

---

**5. CORRESPONDANCE**

---

- 5.1. *Correspondance reçue*
    - 5.1.1. *Demande de remboursement*
    - 5.1.2. *Demande d'appui*
    - 5.1.3. *Correspondances diverses*
  - 5.2. *Correspondance reçue provenant d'instances supérieures*
  - 5.3. *Correspondance expédiée*
  - 5.4. *Projet de correspondance à expédier*
- 

**6. ADMINISTRATION**

---

- 6.1. *Gestion des ressources humaines*
  - 6.1.1. *Audit de conformité portant sur la formation en éthique et en déontologie*
  - 6.1.2. *Correction rétroactive de paie au 1er Janvier 2021*
- 6.2. *Trésorerie*

- 
- 6.2.1. *Liste des comptes payés via Accès D*
  - 6.2.2. *Relevé mensuel des achats effectués la carte de crédit VISA*
  - 6.2.3. *Liste mensuelle des chèques signés par le directeur général uniquement*
  - 6.2.4. *Approbation des comptes prioritaires payés (Liste des chèques émis)*
  - 6.2.5. *Approbation des comptes à payer*
  - 6.2.6. *Liste mensuelle des charges salariales*
  - 6.3. *Dépôt des rapports financiers*
    - 6.3.1. *Portrait global mensuel de la municipalité du Canton de Dundee*
    - 6.3.2. *Liste mensuelle des comptes à recevoir*
    - 6.3.3. *Liste mensuelle des arrérages*
  - 6.4. *Suivis des services municipaux*
    - 6.4.1. *Rapport mensuel de l'inspecteur municipal*
    - 6.4.2. *Suivi de la direction générale adjointe*
    - 6.4.3. *Suivi de la direction générale*
  - 6.5. *Contrat d'entretien Infotech*
- 

## **7. AVIS DE MOTION**

---

## **8. DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENTS**

---

## **9. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

---

## **10. VOIRIE MUNICIPALE, BÂTIMENTS ET INFRASTRUCTURE**

- 10.1. *Porte de service du garage à abrasifs*
  - 10.2. *Demande de creusage d'un fossé*
  - 10.3. *Installation d'asphalte froide*
- 

## **11. HYGIÈNE DU MILIEU**

---

## **12. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

- 12.1. *Rôle d'évaluation sur la page web du Canton*
  - 12.2. *Offre de service du service d'urbanisme de la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant la modification des zones V-3 et PAE-2*
- 

## **13. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

---

- 13.1. *Sécurité publique*
  - 13.2. *Sécurité civile – Entente intermunicipale sur les équipements relatifs au protocole d'intervention d'urgence appartenant à la MRC du Haut-St-Laurent*
- 

## **14. CULTURE, LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

---

## **15. RAPPORTS DES COMITÉS**

---

## **16. VARIA**

---

## ***17. LEVÉE DE LA SÉANCE***

---

## **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

---

*Madame la mairesse Linda Gagnon constate le quorum et ouvre la séance à 20 h 00.*

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

2021-05-01

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas.

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire soit adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

## **3. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

---

### *3.1. Procès-verbal de la séance régulière du 6 avril 2021*

---

2021-05-02

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas.

**QUE** le procès-verbal du 6 avril 2021 soit adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

### *3.2. Procès-verbal de la 2<sup>e</sup> séance extraordinaire du 14 décembre 2020*

---

*Dans le cadre d'une consultation du procès-verbal de la 2<sup>e</sup> séance extraordinaire du 12 décembre 2020, effectuée en fonction des recommandations de la vérificatrice, les membres du conseil municipal s'attardent plus particulièrement sur le dispositif de la résolution 2020-12X2-02 qui se lit désormais comme suit :*

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents. La mairesse ne vote pas.

**DE PRÉCISER QUE** les sommes affectées à la rénovation du garage proviennent d'abord des excédents affectés à cette fin, pour la première tranche de 34 307 \$, ainsi qu'à partir d'excédents non affectés pour la totalité de la tranche additionnelle.

**Adoptée à l'unanimité**

*Toujours dans le cadre de cette même consultation, les membres du conseil municipal s'attardent ensuite sur le dispositif de la résolution 2020-12X2-04 qui se lit désormais comme suit :*

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents. La mairesse ne vote pas.  
**DE PRÉCISER QUE** les sommes affectées à l'achat du chargeur de la municipalité proviennent du poste budgétaire 22 30000 724.

**Adoptée à l'unanimité**

2021-05-03 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas.

**QUE** le procès-verbal de la deuxième séance extraordinaire du 14 décembre 2020 soit maintenant adopté tel que modifié.

**Adoptée à l'unanimité**

#### **4. REQUÊTES DE L'ASSISTANCE - GÉNÉRAL**

---

Aucune requête n'est présentée par l'assistance.

#### **5. CORRESPONDANCE**

---

##### *5.1. Correspondance reçue*

---

##### *5.1.1. Demande de remboursement*

La mairesse informe les membres du conseil municipal que le Canton a reçu une requête de remboursement d'un citoyen qui ne s'estime pas satisfait des résultats découlant d'une de ses nombreuses requêtes d'accès à l'information.

##### *5.1.2. Demande d'appui*

La municipalité de Saint-Anicet demande une résolution d'appui relativement à l'établissement d'un Éco-centre. La mairesse dépose en conséquence le libellé de la résolution suggérée par cette même municipalité tout en y insérant une bonification.

##### *5.1.3. Correspondances diverses*

La municipalité du Fort-Érié demande une résolution d'appui afin de soutenir leur revendication visant à obtenir l'ouverture des frontières.

##### *5.2. Correspondance reçue provenant d'instances supérieures*

---

##### *5.3. Correspondance expédiée*

---

##### *5.4. Projet de correspondance à expédier*

---

#### **6. ADMINISTRATION**

---

## 6.1. Gestion des ressources humaines

---

### 6.1.1. Audit de conformité portant sur la formation en éthique et en déontologie

Le Canton de Dundee a reçu un rapport d'audit de conformité. Celui-ci est d'ailleurs déposé en cours de séance.

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal du Canton de Dundee a reçu une version définitive du rapport d'audit de conformité en fonction de l'article 86.7 de la Loi sur la Commission municipale;

2021-05-04 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER** le rapport d'audit de conformité ;

**De PRENDRE ACTE** de son contenu;

**DE TRANSMETTRE** une copie conforme de la présente résolution, officialisant ledit dépôt, à la directrice en audit de performance.

**Adoptée à l'unanimité**

### 6.1.2. Correction rétroactive de paie au 1er janvier 2021

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal du Canton de Dundee a prévu, à son budget découlant de l'année 2021, une augmentation de salaire de l'ordre de 0,8% au profit de ses employés municipaux;

**ATTENDU QU'**il y a maintenant lieu de mettre cette volonté en application;

2021-05-05 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE VERSER** aux employés municipaux, rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2021, la hausse initialement prévue de leur rémunération de l'ordre 0,8%;

**Adoptée à l'unanimité**

## 6.2. Trésorerie

---

Les membres du Conseil abordent divers dossiers reliés aux finances du Canton.

### 6.2.1 à 6.2.6. Approbation des comptes à payer

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal a la responsabilité d'approuver les dépenses de la municipalité ;

2021-05-06 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER, D'ACCEPTER ET D'APPROUVER** les comptes payés et la liste des comptes à payer encourus par la Municipalité du Canton de Dundee en avril 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution, soit :

- Les comptes payés via Accès D : **0 \$**
- Les achats effectués sur la carte de crédit VISA : **1 604.20 \$**
- Les comptes payés par chèques signés par le dir. Général uniquement : **0 \$**

- Approbation des comptes prioritaires payés (Liste des chèques émis) : **12452.50 \$**
- Les comptes à approuver payables par chèques : **17 363.52 \$**
- Les charges salariales : **6 524.93 \$**

**Adoptée à l'unanimité**

### 6.3. Dépôt des rapports financiers

---

2021-05-07 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER, D'ADOPTER** les rapports financiers au 30 avril 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution, soit :

- Liste des comptes à recevoir : **264 897.27 \$**
- Liste des arrérages : **86 156.48 \$ (solde) – 9 921.67 (intérêt) \$**

**Adoptée à l'unanimité**

### 6.4. Suivis des services municipaux

---

#### 6.4.1. Rapport mensuel de l'inspecteur municipal

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite avoir un compte-rendu des activités liées à l'inspection municipale;

2021-05-08 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER,** le rapport mensuel des activités de l'inspecteur municipal pour la période de mars 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution.

**Adoptée à l'unanimité**

#### 6.4.2. Suivis de la direction générale adjointe

La mairesse dépose le suivi découlant de divers dossiers sous la juridiction de la directrice générale adjointe et invite les membres du conseil municipal à en prendre connaissance.

#### 6.4.3. Suivis de la direction générale

Le directeur général procède à une revue de différents dossiers reliés à la gestion administrative du Canton. Il ajoute qu'il envisage de contacter les membres de divers comités afin d'arrimer adéquatement l'administration municipale en fonction des priorités dictées par le Conseil.

### 6.5. Contrat d'entretien Infotech

---

2021-05-09 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**D'ACCEPER** l'offre de service provenant de la firme Infotech relativement à l'entretien et la mise à jour de nos logiciels de gestion municipale;

**D'IMPUTER** le montant de 6 823,77\$ (taxes incluses) qui en découle au poste budgétaire 02 19010 414.

**Adoptée à l'unanimité**

## **7. AVIS DE MOTION**

---

## **8. DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENTS**

---

## **9. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

---

## **10. VOIRIE MUNICIPALE, BÂTIMENTS ET INFRASTRUCTURE**

---

### *10.1 Porte de service du garage à abrasifs*

---

**ATTENDU QUE** la porte de service du garage à abrasifs a manifestement atteint la fin de sa durée de vie utile;

**ATTENDU QUE** le Canton de Dundee assume les devoirs environnementaux et sanitaires qui lui incombent;

2021-05-10 **IL EST PROPOSÉ :**

**DE MANDATER** le directeur général du Canton à l'effet d'initier un processus de soumission permettant de remplacer la porte de service du garage à abrasifs;

**DE MANDATER** le directeur général à l'effet d'initier un processus de recherches, permettant de retenir les services d'un installateur qualifié, afin d'installer le modèle de porte préalablement retenu;

**Adoptée à l'unanimité**

### *10.2 Demande de creusement de fossé*

---

2021-05-11 **IL EST PROPOSÉ :**

**DE MANDATER** le directeur général du Canton à l'effet de donner suite à une demande de creusement de fossé, provenant d'un groupe de citoyens, et d'entreprendre l'élaboration des travaux le cas échéant, dès la conclusion d'une rencontre entre ces mêmes citoyens et le comité concernés.

**Adoptée à l'unanimité**

### *10.3 Installation d'asphalte froide*

---

2021-05-12 **IL EST PROPOSÉ :**

**DE MANDATER**, en raison de l'arrivée de la saison printanière, l'un des sous-traitants du Canton de Dundee, soit Les équipements AC/DC, à l'effet de procéder à l'installation d'asphalte froide sur différentes sections abimées de tronçons qui sont présentement sous juridiction municipale.

**Adoptée à l'unanimité**

## **11. HYGIÈNE DU MILIEU**

---



## **12. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

---

### *12.1. Rôle d'évaluation sur la page web du Canton*

---

2021-05-13

#### **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE MANDATER** le directeur général du Canton de Dundee à l'effet d'**INTERVENIR** auprès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) afin d'évaluer la possibilité d'afficher le rôle d'évaluation sur le site web de la municipalité, pour ensuite **VALIDER** les coûts qui en découlent, et, ultimement, **TRANSMETTRE** le résultat de ces mêmes démarches au Conseil;

**Adoptée à l'unanimité**

### *12.2. Offre de service d'urbanisme de la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant la modification des zones V-3 et PAE-2*

---

2021-05-14

#### **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE MANDATER** l'urbaniste de la MRC afin de rédiger une ébauche de réglementation destinée à transférer le lot 4 671 355 vers la zone PAE-2;

**D'AUTORISER** la facturation de frais de représentation dans l'hypothèse d'une consultation publique et/ou d'une rencontre d'information;

**D'IMPUTER** le montant de 255\$ qui en découle au poste budgétaire 02 61010 951.

**Adoptée à l'unanimité**

## **13. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIVILE**

---

### *13.1. Sécurité publique*

---

### *13.2. Sécurité civile – Entente intermunicipale sur les équipements relatifs au protocole d'intervention d'urgence appartenant à la MRC du Haut-Saint-Laurent*

---

La mairesse informe les membres du Conseil de l'existence d'un protocole d'entente sur l'utilisation de véhicules d'urgence intervenue avec l'ensemble des composantes de la MRC du Haut-Saint-Laurent

## **14. CULTURE, LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

---

## **15. RAPPORT DES ÉLUS ET DES COMITÉS**

---

## 16. VARIA (POUR RÉSOLUTIONS SEULEMENT)

---

*Les membres du conseil municipal tiennent à donner suite à une résolution antérieure, soit la résolution 2020-12-23, adoptée au cours du mois de décembre 2020.*

**ATTENDU QUE** l'inspecteur municipal a proposé aux membres du conseil municipal de réévaluer le niveau de détérioration du pont concerné au printemps 2021, soit après le dégel et l'évacuation des eaux de surface;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil municipal ont unanimement appuyé cette recommandation de l'inspecteur municipal, notamment par l'adoption de la résolution 2020-12-23 adoptée lors de la séance régulière du décembre 2020;

**ATTENDU QUE** l'un des deux copropriétaires de lieux a récemment affirmé, dans le cadre d'une entrevue accordée à un webmagazine, que le Canton avait « mal refait » le pont, et que celui-ci est maintenant « dégueulasse » en plus de commencer « à s'affaisser »;

**ATTENDU QUE** ces dernières allégations entachent injustement la réputation du Canton, de son administration municipale, ainsi que des membres de son conseil municipal;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil municipal estiment, de manière unanime, qu'il est maintenant temps de mettre un point final au et définitif à cette série de revendications perpétuelles;

**EN CONSÉQUENCE,**

2021-05-15 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE MANDATER** l'inspecteur municipal à l'effet de procéder à une réévaluation de l'état des lieux;

**DE RÉQUÉRIR** des copropriétaires des lieux d'**IDENTIFIER CLAIREMENT** les lacunes devant nécessairement être corrigées, au moyen d'un rapport d'expert crédible;

**DE RÉQUÉRIR** des copropriétaires des lieux **DE PRÉCISER** les dispositions de la législation et/ou de la réglementation applicable sur lesquelles reposent leurs prétentions et allégations;

**DE RÉQUÉRIR** des copropriétaires des lieux **DE SOUMETTRE** le tout aux membres du conseil municipal, avant la prochaine séance régulière du mois de juillet 2021;

**DE RÉÉVALUER** la situation en fonction des éléments ainsi prodigués par les deux copropriétaires des lieux;

**Adoptée à l'unanimité**

*En conformité avec la section 5.1 (correspondance reçue), les membres du conseil municipal adoptent les résolutions suivantes :*

**ATTENDU QUE** le projet de construction d'un écocentre localisé à Saint-Anicet bénéficie à l'ensemble des citoyens résidant sur le territoire de la MRC du Haut-Saint-Laurent qui, présentement, n'ont accès à aucun écocentre, malgré un réel besoin en ce sens;

**ATTENDU QUE** le Canton de Dundee souhaite adhérer à une entente intermunicipale permettant à ses propres citoyens d'utiliser un tel écocentre;

**ATTENDU QU'**un tel projet est compatible avec le Plan d'action 2019-2024 de la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles;

2021-05-16 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**D'APPUYER**, sous réserve de la production d'un plan d'affaires acceptable aux yeux du conseil municipal du Canton de Dundee, le projet de construction d'un écocentre à Saint-Anicet;

**DE SOUTENIR** les démarches effectuées par la municipalité de Saint-Anicet visant à obtenir le financement approprié auprès de RECYC-QUÉBEC, notamment dans le cadre du Programme d'aide financière visant l'optimisation du réseau d'écocentres québécois;

**D'INCITER**, en conséquence, les citoyens du Canton à récupérer leurs matières recyclables;

**Adoptée à l'unanimité**

## **17. LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

Les sujets à l'ordre du jour étant épuisés.

2021-05-17 **IL EST PROPOSÉ**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers et de la mairesse.

**DE DÉCLARER** la séance levée à 20h25.

**Adoptée à l'unanimité**

---

Linda Gagnon,  
Maire

---

Christian Genest  
Directeur général